



Plain Language Edition

Lo que necesitas saber sobre la vacuna contra la COVID-19

Lo que necesitas saber sobre la vacuna contra la COVID-19

¿Qué es COVID-19?

COVID-19 es una mala enfermedad. Hace que la gente se enferme mucho. COVID-19 se ha propagado por todo el mundo. Muchas personas han muerto por COVID-19. Y muchas personas siguen muriendo por COVID-19.

COVID-19 cambió la forma en que vivimos. Tenemos que intentar mantenernos a salvo de COVID-19. Eso significa que tenemos que hacer muchas cosas de forma diferente.

- Las personas deben mantenerse alejadas de los demás.
- Tenemos que quedarnos mucho en casa.
- Es posible que no podamos ir a la escuela.
- Es posible que no podamos ir a trabajar.
- Si salimos, tenemos que usar una mascarilla.
- Estas cosas nos mantienen seguros.

Queremos que COVID-19 desaparezca. Queremos volver a la normalidad.

¿Qué es una vacuna?

Una **vacuna** es una inyección. Evita que nos enfermemos.

Los médicos administran inyecciones a las personas para evitar que se enfermen.

- Hay una inyección para evitar que te enfermes de varicela.
- Hay una inyección para evitar que te enfermes de sarampión.
- Hay una inyección para evitar que tengas gripe.

Ahora, hay una inyección para evitar que tengas COVID-19. Esa inyección se llama **vacuna contra la COVID-19**.

¿Por qué debería recibir la vacuna contra covid-19?

La vacuna te mantiene a salvo de COVID-19. Una vez que te pongas la vacuna, probable-mente no te enfermes de COVID-19.

¡Eso es bueno! COVID-19 puede hacer que la gente se enferme mucho. Puede hacer que las personas tengan problemas de salud durante el resto de sus vidas. Incluso puede matar a la gente. Dado que COVID-19 es tan grave, es importante vacunarse.

Si muchas personas se vacunan, entonces nadie enfermará por COVID-19.

Puedes ayudar a detener COVID-19. Puedes ponerte la vacuna.

What will getting the vaccine be like?

Recibir esta vacuna será como recibir otras inyecciones. Un médico, enfermero o farmacéutico te pondrá la inyección.

Hay diferentes tipos de vacuna contra COVID-19. Es posible que tengas que recibir 2 inyecciones o que solo tengas que recibir una. La persona que te administre la vacuna te dirá qué tipo de vacuna es. Te dirán si necesitas volver para recibir otra inyección.

Si necesitas 2 inyecciones, funciona del siguiente modo:

- En primer lugar, te darán una inyección.
- Luego, deberás esperar un mes.
- Y recibirás una segunda inyección.

Puede que te sientas un poco mal después de recibir la inyección. Eso sucede a veces con las inyecciones. Sigues estando bien. Pero te sentirás mejor en un día o dos.

¿Es segura la vacuna?

Sí. La vacuna contra COVID-19 es segura.

La vacuna se probó en muchas personas.

Se probó en personas de diferentes edades.

Se probó en personas de diferentes razas.

Casi todas las personas que recibieron la vacuna se sintieron bien después.

La vacuna contra COVID-19 funciona.

¿Cuándo puedo ponerme la vacuna?

Muchas personas necesitan ponerse la vacuna. Es por eso que debemos ir en orden.

En primer lugar, recibirán la vacuna los médicos y los enfermeros.

Luego, recibirán la vacuna las personas en **grupos de alto riesgo**. Alto riesgo puede significar 2 cosas.

Alto riesgo puede significar personas con más probabilidades de contraer COVID-19. Por ejemplo:

- Personas que viven en instituciones o en cárceles.
- Trabajadores de apoyo.
- Personas sin hogar.

Alto riesgo también puede significar personas que tienen más probabilidades de enfermarse seriamente o de morir si contraen COVID-19. Por ejemplo:

- Personas mayores
- Personas con ciertas discapacidades, como el síndrome de Down o la diabetes.

3) Después, todos los demás recibirán la vacuna.

Se tardará unos meses para poder vacunar a todos. Tu médico puede avisarte cuando llegue tu turno para ponerte la vacuna.

¿Debo usar la mascarilla después de ponerme la vacuna?

La vacuna funciona muy bien para evitar que te enfermes. Pero es posible que todavía puedas contagiar COVID-19 a otras personas. Se tardará un tiempo para que todos reciban la vacuna. Todavía debemos tener cuidado para que todos puedan estar seguros.

- Tendremos que seguir usando una mascarilla.
- Tendremos que seguir quedándonos en casa.
- Tendremos que seguir manteniendo la distancia de otras personas.

No tendremos que hacer estas cosas para siempre. Pero tenemos que hacerlas durante un plazo mayor.

Necesitamos hacer esto hasta que haya suficientes personas que se hayan vacunado. Entonces, COVID-19 habrá terminado. Luego, podremos dejar de hacerlo.

Creemos que 7 de cada 10 personas necesitan vacunarse para que finalice COVID-19. En Estados Unidos, son unas 230 millones de personas.

Tardará unos meses para que esto suceda. Probablemente se tarde hasta el otoño. Puede tardar hasta el final del año.

COVID-19 ha sido realmente difícil. Ha sido difícil cambiar tantas cosas. Ha sido terrible ver a tantas personas enfermas.

Pero sabemos cómo mantenernos seguros unos a otros. Y si todos recibimos la vacuna, podemos detener COVID-19 para siempre.

Ya casi ha terminado. Podemos hacerlo.

Palabras que debes saber

COVID-19

Una enfermedad mala que se ha extendido por todo el mundo. Hace que las personas estén muy enfermas y puede matarlas.

Vacuna

Una inyección que un médico te administra para evitar que te enfermes.

Vacuna contra COVID-19

Una inyección que puede impedir que te contagies de COVID-19.

Alto riesgo

Puede significar 2 cosas. Alto riesgo puede significar personas con más probabilidades de contraer COVID-19. Alto riesgo también puede significar personas que tienen más probabilidades de enfermarse seriamente o de morir si contraen COVID-19.

Aprender más

- Plain Language COVID-19 Resources (en Inglés y Español): <https://autisticadvocacy.org/resources/covid-pl/>
- Una Guía de autodefensa contra COVID-19: <https://gmsavt.org/wp-content/uploads/2021/03/Una-Guia-de-autodefensa-contra-COVID-19.pdf>
- Información sobre la vacuna para COVID-19 en lenguaje sencillo: <https://gmsavt.org/wp-content/uploads/2021/03/COVID-19-Vaccine-Information-in-Plain-Language-in-SPANISH.pdf>
- Datos sobre la vacuna contra la COVID-19 para personas con discapacidades del desarrollo: <https://rwjms.rutgers.edu/boggscenter/publications/documents/COVID19VaccineFactsDDCommunity-SP-F.pdf>
- “Vacunarse contra la COVID-19” Historia Social: <https://rwjms.rutgers.edu/boggscenter/publications/documents/GettingACOVID19VaccineSocialStoryIDD-SP-F.pdf>
- Hoja de datos de COVID-19: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/downloads/vaccines/facts-covid-vaccines-spanish-508.pdf>
- Coronavirus/COVID-19 Preguntas Frecuentes: <https://www.air.org/sites/default/files/downloads/report/CoronavirusFAQs-Spanish-508.pdf>
- Infografía sobre las vacunas contra la COVID-19: <https://www.hopkinsmedicine.org/health/conditions-and-diseases/c/coronavirus/coronavirus-vaccines-infographic-spanish>
- Mitos y datos acerca de las vacunas contra el COVID-19: <https://espanol.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/facts.html>
- Preguntas frecuentes sobre la vacunación contra el COVID-19: <https://espanol.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/faq.html>
- Easy to Read COVID-19 Safety (en Inglés): <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/easy-to-read/index.html>

- “Cuídese con pequeños actos cada día” hoja de datos: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/downloads/mental-health/Mental-Health-for-General-Public-es.pdf>
- Información de COVID-19 para personas con discapacidades del Desarrollo: <https://espanol.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/need-extra-precautions/people-with-developmental-disabilities.html>
- “Ahora está disponible una vacuna segura y eficaz contra el COVID-19” Fotonovela: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/downloads/vaccines/fotonovela-es.pdf>